

★ ★ ★ TRISTAR



SL | Navodila za uporabo

HR | Korisnički priručnik

HU | Használati utasítás

CS | Návod na použití

SK | Návod na použitie

BQ-2816

VARNOSTNA NAVODILA

- Pred uporabo naprave pozorno preberite navodila za uporabo. Prosimo, da shranite ta navodila, garancijski list, račun in, če je mogoče, škatlo skupaj z notranjo embalažo.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo osebam (vključno otrokom) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če so pod nadzorom ali so prejele navodila v zvezi z uporabo naprave od osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- V primeru neupoštevanja varnostnih pravil proizvajalec ne odgovarja za škodo.
- Da boste otroke zavarovali pred nevarnostmi, ki jih povzroča električna naprava, poskrbite, da naprave nikoli ne puščate brez nadzora. Zato izberite mesto za shranjevanje naprave tako, da ga otroci ne bodo mogli doseči. Prepričajte se, da kabel ne visi navzdol.
- To napravo je treba uporabljati le za gospodinjske namene in le za namen, za katerega je bila izdelana.
- Napravo je treba postaviti na stabilno, ravno površino.
- Ne uporabljajte naprave, če je padla, če obstajajo znaki poškodb ali če pušča.
- Ne dotikajte se vročih površin. Uporabljajte držala ali gumbе.
- Naprave nikoli ne uporabljajte brez nadzora.
- Vsa popravila mora opraviti kompetenten usposobljen električar(*).
- Prepričajte se, da je naprava shranjena v suhem okolju.
- Kuhajte le hrano za prehrano.
- Nujno potrebno mora biti naprava vedno čista, ker pride v neposredni stik s hrano.
- Preverite, ali se električna napetost naprave ujema z napetostjo v vašem domu. Nazivna el. napetost: AC220-240V 50Hz. Vtičnica mora biti vsaj 16A ali 10A zaščitena.
- Ta naprava je skladna z vsemi standardi, ki se nanašajo na elektromagnetna polja (EMF). V kolikor se z njo ravna pravilno in v skladu z navodili v teh navodilih za uporabo, je naprava na podlagi trenutnih znanstvenih dokazov varna za uporabo.
- Uporaba dodatkov, ki jih ni priporočil proizvajalec, lahko povzroči poškodbe in izniči garancijo, ki jo morda imate.
- Naprave nikoli ne premikajte tako, da jo vlečete za kabel in se prepričajte, da se kabel ne zavozla.
- Kabla ne ovijajte okoli naprave in ga ne prepogibajte.
- Pred čiščenjem ali shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.
- Da se zaščitite pred električnim udarom, kabla, vtiča

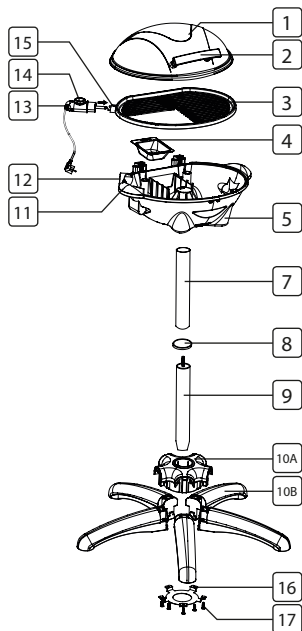
- ali naprave ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino.
- Kadar menjate zamenljive dele ali vzdržujete napravo, napravo odklopite iz vtičnice.
 - Te naprave ne uporabljajte, če je njen kabel poškodovan, ali če je naprava okvarjena, ali če je bila poškodovana na kakršen koli način. V izogib tveganju poskrbite, da poškodovani kabel ali vtič zamenja pooblaščen tehnik (*). Te naprave ne popravljajte sami.
 - Te naprave ne uporabljajte blizu neposrednih virov toplote.
 - Če naprave ne uporabljate, jo odklopite iz vtičnice.
 - Opomba: v izogib nevarnosti zaradi nenamerne ponastavitve temperaturne zaščite te naprave ne sme napajati zunanja stikalna naprava, kot je časovnik, in ne sme biti priključena na tokokrog, ki se redno vklaplja in izklaplja.
 - Uporaba podaljška ali česa podobnega ni dovoljena.
 - Pred odstranjevanjem ali zamenjavo nadomestnih delov pustite, da se naprava ohladi.
 - Prepričajte se, da kabel ne visi čez rob mize ali pulta, se ne dotika vročih površin in ni v neposrednem stiku z vročimi deli naprave. Naprave ne postavljajte pod zavese ali v njihovo bližino, bližino senčil itd.
 - Prepričajte se, da se kabel ne dotika vročih delov naprave.

- Priporočamo, da med vašo mizo in napravo postavite podstavek, ki je odporen na vročino (na ta način ne boste zažgali mize ali prta).
- Bodite previdni pri pripravi olja in maščobe, ker se zaradi pregrevanja lahko vnameta. Med uporabo naprave poskrbite za ustrezno prezračevanje.
- Pozor: v nobenem primeru ne pokrivajte rešetke za žar z aluminijasto folijo, posodami za žar ali drugimi predmeti, ker lahko posledično nastajanje toplote uniči žar.
- V nobenem primeru ne uporabljajte oglja ali drugega trdnega ali tekočega goriva za delovanje žara.

(*) Kompetenten usposobljen električar: po navedbah prodajnega oddelka proizvajalca ali uvoznika ali katera koli oseba, ki je usposobljena, odobrena in sposobna izvesti takšna popravila, da se prepreči vse možne nevarnosti. V vsakem primeru morate napravo vrniti temu električarju.

OPIS

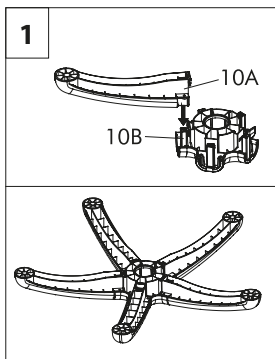
1. Pokrov
2. Ročaj pokrova
3. Žar plošča
4. Pladenj za maščobo
5. Podstavek naprave
6. Pladenj za začimbe (samo BQ-2815)
7. Zgornja stoječa cev
8. Okrasni obroč
9. Spodnja stoječa cev
10. A Stojna noga
B Podnožje
11. Ročaj podstavka
12. Odprtina za vtičnico naprave
13. Nastavljiv termostat na snemljivem kablu
14. Lučka za prikaz priključenosti na napetost
15. Vtičnica naprave
16. Podložka
17. Vijaki



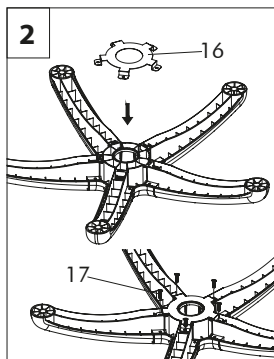
PRED UPORABO

Prosimo, pozorno preberite ta navodila za uporabo. Zagotavljajo vam pomembne nasvete o uporabi, varnosti in vzdrževanju naprave. Previdno hranite navodila in, če je potrebno, jih posredujte nadaljnjim uporabnikom.

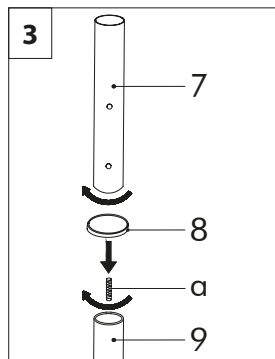
- Napravo je treba uporabljati samo za predvideni namen v skladu s temi navodili.
- Upoštevajte opozorila o varnostnih predpisih.
- Embalažo ustrezno hranite.



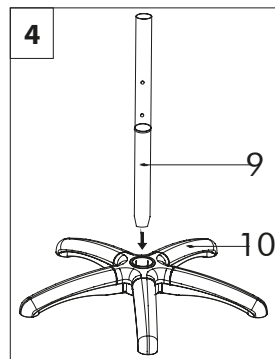
Pravilno namestite stojne noge (10A) v podnožje (10B). Ko bo stojna noga dobro pritrjena, boste slišali "klik".



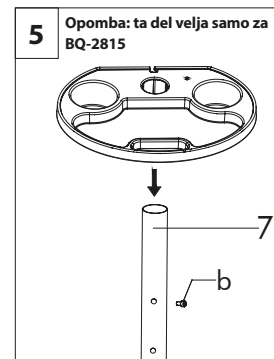
Postavite podložko (16) na podnožje in namestite vijake (17) v podložko, da čvrsto pritrдите stojne noge in podnožje.



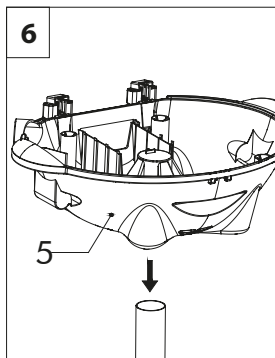
Polovico navojne palice (a) obrnite v spodnjo cev (9), postavite okrasni obroč (8) na spodnjo cev (9) in sestavite obe cevi; zagotovite, da sta dobro pritrjeni.



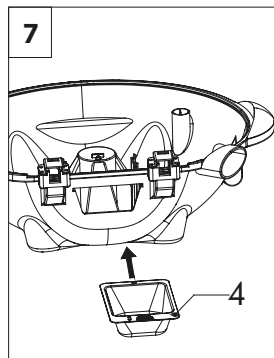
Povežite podnožje žara (10) s spodnjo cevjo (9), da sestavite celotno stojalo za žar. Žar lahko uporabljate z ali brez tega stojala.



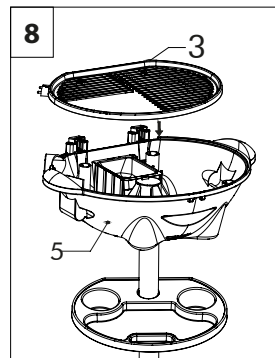
Vijak (b) namestite v zgornjo cev (7) in postavite pladenj za začimbe na zgornjo cev. Poskrbite, da je pladenj dobro pritrjen.



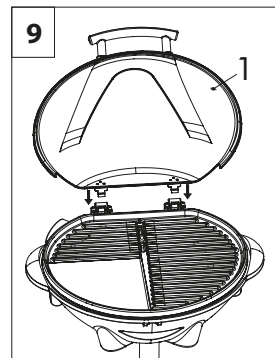
Postavite podstavek naprave v obliki skledice (5) na stojalo za žar. Prepričajte se, da je stojalo za žar postavljeno na suhi, ravni, stabilni površini.



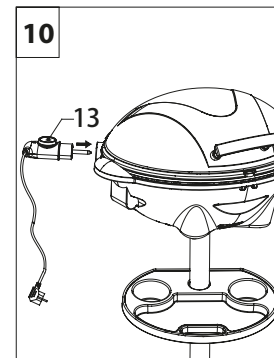
Pladenj za maščobe (4) vstavite v ustrezno režo na podstavku naprave. V pladenj za maščobo lahko nalijete nekaj vode, da ga bo lažje očistiti.



Postavite žar ploščo (3) na podstavek naprave (5). Najprej vstavite vtično napravo (15) v ustrezno odprtino v podstavku (12), nato pa žar ploščo vodoravno položite na podstavek naprave.



Postavite pokrov (1) v podstavek. Ko žar uporabljate na prostem, namestite pokrov tako, da deluje kot vetrobran.



Snemljiv termostat (13) potisnite do konca v vtično napravo.

PRED PRVO UPORABO NAPRAVE

- Odstranite ves embalažni material in temeljito operite žar ploščo (3), pladenj za maščobo (4) in pokrov (1). Žar plošča in pladenj za maščobo sta primerna za pranje v pomivalnem stroju.

Pomembno: Temeljito posušite vse različne dele, še posebej vtičnico naprave. (15). Nikoli ne potopite nastavljivega termostata na snemljivem kablu (13) v vodo ali katero koli drugo tekočino.

- Žar segrejte na njegovo največjo nastavev za približno 3–5 minut, z zaprtim pokrovom in ne da bi nanj postavili hrano. Ostanki, ki so ostali od proizvodnega procesa, lahko pri prvi uporabi naprave povzročijo nekaj vonja in dima, to je normalno in bo po kratkem času izginilo.

UPORABA NAPRAVE

- Napravo priključite na električno omrežje.
- Termostat (13) nastavite na zeleno stopnjo temperature (običajno traja približno 3 minute, da se segreje).
- Lučka za prikaz napetosti (14) se bo izklopila, takoj ko bo dosežena zelena temperatura.
- Postavite hrano na žar ploščo (3).

ČAS KUHANJA

Naslednji časi kuhanja so okvirni. Za različne teže in velikosti živil, ki bodo na žaru, so potrebni različni časi, odvisno od tega, ali uporabljate pokrov ali ne.

Hrana za peko na žaru	Nastavev temperature	Čas kuhanja
Steak/govedina	5	15–20 min
Jagnjetina	5	12–18 min
Piščančja bedrca	5	25–30 min
Kotleti	5	20–25 min
Piščančje perutničke	5	15–20 min

Hrana za peko na žaru	Nastavev temperature	Čas kuhanja
Svinjski file	4-5	9–10 min
Cela riba	5	12–15 min
Ražnjiči	3-4	10–12 min
Različne klobase	3-4	12–15 min

NAMIGI ZA PEKO NA ŽARU

- Vaše meso bo zmeččano, če ga boste pred kuhanjem čez noč marinirali (marinada je vedno narejena iz olja (za dodajanje vlažnosti), kisa (za mehčanje) in mešanice začimb).
- Za obračanje hrane na žaru vedno uporabljajte prijemalke ali kakšno vrsto zajemalke (z uporabo vilic se hrana posuši, poškoduje pa se tudi premaz proti sprijemanju).
- Meso in ribe med peko na žaru obrnite samo enkrat. Prepogosto obračanje povzroči izsušenost.
- Nikoli ne kuhajte mesa predolgo.
- Če se hrana sprime na žar ploščo, jo podrgnite s papirnato brisačo namočeno v olju.

ČIŠČENJE IN NEGA NAPRAVE

- Napravo izključite iz električnega omrežja.
- Pustite, da se žar ohladi.
- Odstranite termostat (13) iz vtičnice naprave.
- Žar ploščo (3) in pladenj za maščobo (4) očistite s toplo vodo in vlažno krpo. Ne uporabljajte jeklene volne, krtač ali abrazivov, da se izognete kakršnim koli poškodbam na premazu proti sprijemanju.
- Podstavek naprave (5) obrišite z vlažno krpo. Razpršene kapljice maščobe lahko odstranite z blagim čistilnim sredstvom.
- Žar plošča ima premaz proti sprijemanju. Tega premaza ne opraskajte med peko na žaru ali med čiščenjem.
- Napravo zaščitite pred prahom in umazanijo, če je ne uporabljate dlje časa (zavijte jo v plastično vrečo). Shranite na suhem mestu.

GARANCIJA

- Tristar ne odgovarja za nevarnosti, ki bi nastale zaradi:
 - o padca naprave.
 - o tehničnih sprememb na napravi s strani lastnika ali tretje osebe.
 - o nepravilne uporabe naprave.
 - o običajne obrabe naprave.
- V primeru popravil se prvotna 2-letna garancija ne podaljša niti nimate pravice do nove garancije. Ta garancija velja samo na evropskih tleh. Ta garancija ne izključuje evropske direktive 1944/44CE
- Vedno spravite svoj račun. Brez tega računa ne morete zahtevati nikakršne garancije in v nobeni obliki.
- Škoda, ki nastane zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, vodi do neupoštevanja garancije, to pa povzroči posledično škodo, za katero Tristar ne odgovarja.
- Tristar ne odgovarja za materialno škodo ali poškodbe oseb, ki so posledica nepravilne uporabe ali če varnostna navodila niso ustrezno upoštevana.
- Čiščenje, ki je omenjeno v tem priročniku, je edino potrebno vzdrževanje za te naprave.
- Če je treba napravo popraviti, poskrbite, da bo to storilo pooblaščen podjetje.
- Te naprave ni dovoljeno dograjevati ali spreminjati.
- Če se pojavijo težave v 2 letih od datuma nakupa, ki ga krije tovarniška garancija, se lahko vrnete na kraj, kjer ste izdelek kupili, kjer vam ga zamenjajo za novega.
- Če imate vprašanja ali pritožbe, stopite v stik s trgovsko »prodajno točko«.
- To napravo krije 24-mesečna garancija, s pričetkom na dan nakupa (račun).
- V to garancijo je vključen samo napake materiala ali proizvodne napake.
- Če želite podati zahtevek, prosimo, vrnite celotno napravo v originalni embalaži svojemu trgovcu skupaj z računom.
- Poškodbe nastavkov ne pomenijo, da bo zamenjana celotna naprava. V takšnih primerih prosimo, da stopite v stik z našo klicno službo za stranke. Razbito steklo ali zlom plastičnih delov se vedno zaračuna.
- Poškodb potrošnih ali obrabnih delov ter čiščenja, vzdrževanja ali zamenjave takšnih delov garancija ne krije in so zato plačljivi!
- Garancija preneha v primeru nepooblaščenih posegov.
- Po preteku garancije lahko popravila izvede usposobljen trgovec ali servis za popravila proti plačilu stroškov.



SMERNICE ZA ZAŠČITO OKOLJA

Naprave ob koncu njene življenjske dobe ni dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki, temveč jo je treba oddati na zbirni točki za reciklažo električnih in elektronskih gospodinjskih naprav. Ta simbol na napravi, navodila za uporabo in pakiranje vas opozarjajo na to pomembno zadevo. Materiale, ki so uporabljeni pri tej napravi, je mogoče reciklirati. Z recikliranjem gospodinjskih naprav pomembno prispevate k varovanju našega okolja. Vprašajte lokalne oblasti za informacije v zvezi z zbirnim središčem.

Embalaža

Embalažo je možno 100-odstotno reciklirati. Embalažo vrnite ločeno.

Izdelek

Ta naprava je opremljena z oznako, skladno z evropsko Direktivo 2002/96/ES o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO). Z zagotavljanjem, da bo ta izdelek pravilno predelan v odpadek, boste pomagali preprečiti morebitne negativne posledice za okolje in zdravje ljudi.

ES-izjava o skladnosti

Ta naprava je zasnovana za uporabo, kjer pride v stik s hrano, in je izdelana v skladu z Direktivo ES 89/109/EGS

Ta naprava je zasnovana, izdelana in tržena v skladu z varnostnimi cilji direktive o nizki napetosti "št. 2006/95/ES", zaščitnimi zahtevami direktive EMC 2004/108/ES o "elektromagnetni združljivosti" in zahtevo Direktive 93/68/EGS.

VAŽNE MJERE SIGURNOSTI

- Molimo pažljivo prečitajte upute za rukovanje prije korištenja uređaja. Molimo vas da euvate ove upute, jamstvenu izjavu, raeun o kupnji i ako je moguae, ambalažu s unutarnjim pakiranjem.
- Ovaj uređaj nije predviđen da ga koriste osobe sa smanjenim fiziekim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima , neiskusne i neuke osobe (kao i djeca), osim ako to eine pod nadzorom ili na temelju uputa osoba koje su odgovorne za njihovu sigurnost.
- Proizvođač se ne smatra odgovornim za štetu nastalu zanemarivanjem sigurnosnih uputa.
- Kako biste zaštitili djecu od opasnosti električnih uređaja, molimo pobrinite se da uređaje ne ostavljate bez nadzora. Stoga je potrebno pronaći mjesto za spremanje izvan dohvata djece. Pobrinite se da kabel ne visi prema dolje.
- Ovaj uređaj je predviđen samo za kućnu upotrebu i samo u svrhu za koju je namijenjen.
- Aparat se uvijek mora postaviti na ravnu i stabilnu površinu.
- Nemojte koristiti uređaj ako je pao, ako ima znakova oštećenja ili ako curi.
- Nemojte dodirivati vruće površine. Koristite se samo drškama ili ručicama.
- Nikad ne koristite uređaj bez nadzora.
- Sve popravke mora obavljati samo kvalificirani električar (*).
- Pobrinite se da uređaj spremate u suhom okruženju.
- Pripremajte samo jestivu hranu.
- Apsolutno je potrebno da uređaj cijelo vrijeme održavate potpuno čistim jer on dolazi u neposredni doticaj s hranom.
- Provjerite odgovara li napon uređaja mrežnom naponu vašeg doma. Nazivni napon: AC 220-240 V, 50 Hz. Utičnica mora biti zaštićena sporim osiguračem od barem 16 A ili 10 A.
- Ovaj uređaj sukladan je sa svim standardima o elektromagnetskim poljima (EMF). Ako se njime rukuje ispravno i u sukladnosti s uputama u ovom korisničkom priručniku, uređaj je siguran za uporabu na temelju najnovijih znanstvenih dokaza.
- Upotreba dodataka koje ne preporučuje proizvođač može dovesti do ozljeda, a jamstvo za njegov rad će učiniti nevažnim.
- Uređaj nikad ne premještajte povlačenjem za kabel i pripazite da se kabel ne zapetlja.
- Nemojte ovijati kabel oko uređaja i na prelamaite ga.
- Ostavite uređaj da se ohladi prije čišćenja ili spremanja.
- Radi zaštite od električnog udara, nemojte uranjati kabel, utikač ili uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

- Prije zamjene rezervnih dijelova ili održavanja, iskopčajte uređaj iz napajanja.
- Uređaj nemojte koristiti ako je oštećen kabel, utikač, nakon kvara ili ako je na bilo koji način oštećen. Oštećeni kabel ili utikač mora zamijeniti ovlašteni tehničar, kako biste izbjegli opasnost (*). Nemojte sami popravljati uređaj.
- Uređaj nemojte koristiti u blizini neposrednih izvora topline.
- Kad ne koristite uređaj, iskopčajte ga iz napajanja.
- Zapamtite: Kako biste izbjegli opasnost od nehotičnog resetiranja termičke zaštite, uređaj se ne smije napajati preko vanjske sklopne naprave, kao što je tajmer ili priključeni krug koji se redovito uključuje i isključuje.
- Korištenje produžnog kabela ili nečeg sličnog nije dozvoljeno.
- Prije uklanjanja ili zamjene rezervnih dijelova ostavite uređaj da se ohladi.
- Pobrinite se da kabel ne visi preko ruba stola ili pulta, da ne dodiruje vruće površine i da ne dolazi u izravan kontakt s vrućim dijelovima drugih uređaja. Ne postavljajte uređaj ispod ili u blizinu zastora, prozorski obloga itd.
- Pobrinite se da kabel ne dođe u dodir s vrućim dijelovima uređaja.
- Savjetujemo da stavite termički otporni podmetač

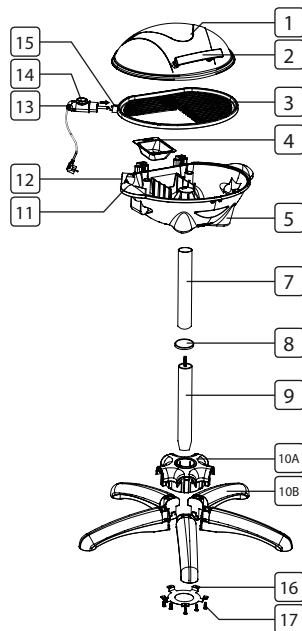
između stola i uređaja (na taj način nećete stvoriti izgorjela oštećenja na stolu ili stolnom prekrivaču).

- Pazite s pripremanjem ulja i masnoće jer se mogu zapaliti zbog pregrijavanja. Osigurajte pravilnu ventilaciju pri korištenju uređaja.
- Oprez: Ni pod kojim uvjetima policu s rešetkom nemojte prekrivati aluminijskom folijom, zdjelama za roštilj ili drugim predmetima jer nakupljena toplina može dovesti do uništenja rešetke.
- Nemojte ni u kojim okolnostima koristiti drveni ugljen ili bilo koje drugo čvrsto ili tekuće gorivo za korištenje rešetke.

(* Kvalificirani električar: servisni odjel proizvođača ili uvoznika ili bilo koja osoba koja je kvalificirana, ovlaštena i stručna za izvođenje ove vrste popravka, kako bi se izbjegle sve opasnosti. U svakom slučaju uređaj se mora odnijeti električaru.

OPIS

1. Poklopac
2. Ručka poklopcu
3. Ploča roštilja
4. Posuda za masnoću
5. Baza uređaja
6. Posuda za začine (samo BQ-2815)
7. Gornja cijev stalka
8. Ukrasni prsten
9. Donja cijev stalka
10. Nožica stalka A
Baza stalka B
11. Ručka baze
12. Otvor utičnice uređaja
13. Podesivi termostat na odvojivom kabelu
14. Lampica napajanja
15. Utičnica uređaja
16. Podloška
17. Vijci

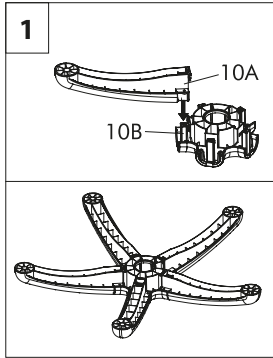


PRIJE UPOTREBE

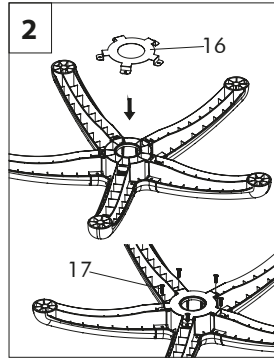
Pažljivo pročitajte ove upute. One sadrže važne savjete za uporabu, sigurnost i održavanje uređaja. Pažljivo čuvajte upute te ih po potrebi prosljedite drugim korisnicima.

- Uređaj se smije rabiti isključivo u predviđene svrhe i prema ovim uputama.
- Poštujte sigurnosne napomene.
- Pažljivo odložite ambalažu.

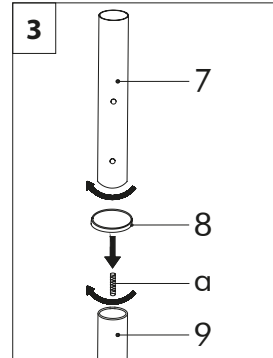
Roštilj na otvorenom



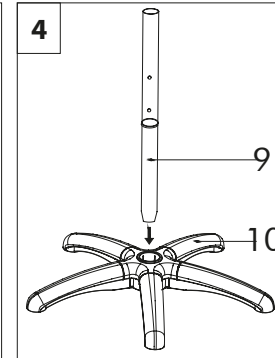
1
Pravilno umetnite nožice stalka (10A) u bazu stalka (10B). Ako nožicu pravilno postavite, začut ćete «klik».



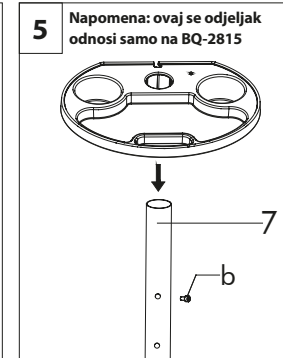
2
Postavite podlošku (16) na bazu stalka i postavite vijke (17) na podlošku kako biste dobro učvrstili nožice i bazu stalka.



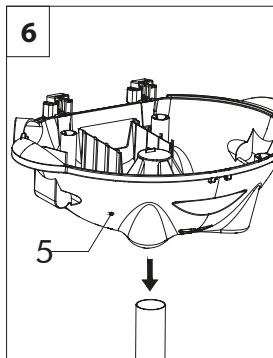
3
Zavijte pola štapića s navojima (a) u donju cijev (9), stavite ukrasni prsten (8) na donju cijev (9) i sastavite dvije cijevi pažeći da budu dobro učvršćene.



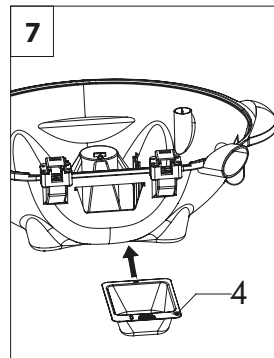
4
Spojte bazu stalka roštilja (10) i donju cijev (9) tako da dobijete potpuni stalak za roštilj. Roštilj se može rabiti sa stalkom ili bez njega.



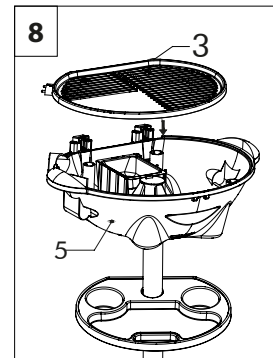
5
Napomena: ovaj se odjeljak odnosi samo na BQ-2815
Postavite vijak (b) u gornju cijev (9) i stavite posudu za začine na gornju cijev. Svakako učvrstite i posudu.



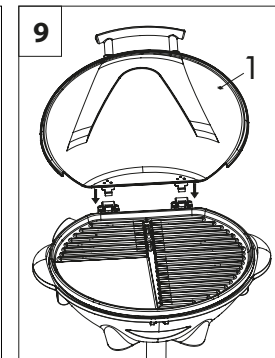
6
Stavite bazu u obliku zdjele (5) na stalak roštilja. Roštilj postavite na suhu, ravnu i stabilnu površinu.



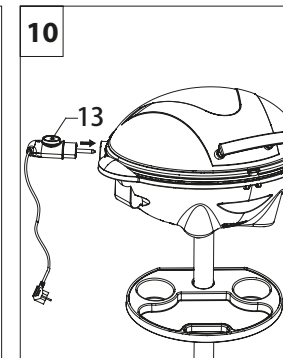
7
Stavite posudu za masnoću (4) u odgovarajući utor u bazi uređaja. U posudu za masnoću možete staviti malo vode kako bi je bilo lakše očistiti.



8
Stavite ploču roštilja (3) na bazu uređaja (5). Najprije umetnite utičnicu uređaja (15) u odgovarajući otvor u bazi (12), a zatim stavite ploču roštilja vodoravno na bazu uređaja.



9
Stavite poklopac (1) na bazu. Poklopac rabite za zaštitu od vjetra kada roštilj koristite na otvorenom prostoru.



10
Potisnite odvojni termostat (13) do kraja u utičnicu roštilja.

PRIJE PRVE UPORABE UREĐAJA

- Uklonite svu ambalažu i operite ploču roštilja (3), posudu za masnoću (4) i poklopac (1). Ploču roštilja i posudu za masnoću možete prati u perilici posuđa.

Važno: Dobro osušite sve dijelove, osobito utičnicu uređaja (15). Podesivi termostat na odvojevom kabelu (13) nemojte uranjati u vodu ni u druge tekućine.

- Zagrijavajte roštilj na maksimalnoj postavci 3-5 minuta. Ostaci od proizvodnog procesa mogu uzrokovati pojavu mirisa i dima prilikom prve uporabe uređaja. To je normalno i uskoro će prestati.

UPORABA UREĐAJA

- Priključite uređaj u utičnicu napajanja.
- Postavite termostat (13) na potrebnu temperaturu (grijanje obično traje oko 3 minute).
- Lampica napajanja (14) će se isključiti čim se postigne potrebna temperatura.
- Stavite namirnice na ploču roštilja (3).

VREMENA PRIPREME

Sljedeća vremena pripreme su okvirna. Vrijeme pripreme ovisi o težini i veličini namirnica koje pečete, kao i o tome rabite li poklopac.

Namirnica	Razina temperature	Vrijeme pripreme
Odrezak/govedina	5	15-20 min
Janjetina	5	12- 18 min
Pileći bataci	5	25- 30 min
Komadići mesa	5	20- 25 min
Pileća krilca	5	15-20 min
Svinjski file	4-5	9- 10 min

Namirnica	Razina temperature	Vrijeme pripreme
Cijela riba	5	12- 15 min
Kebap	3-4	10- 12 min
Kobasice	3-4	12- 15 min

SAVJETI ZA PEČENJE

- Meso će biti mekše ako ga prije pripreme marinirate preko noći. Marinada se radi od ulja (daje vlažnost), octa (omekšava meso) i mješavine začina.
- Za preokretanje namirnica koje pečete uvijek rabite hvataljke ili žlicu (uporaba vilice isušit će meso, a može i oštetiti sloj protiv prljanja).
- Meso i ribu tijekom pečenja preokrenite samo jedanput. Prečesto preokretanje namirnica uzrokuje njihovu dehidraciju.
- Meso nemojte predugo peći.
- Ako se namirnice zalijepe za ploču roštilja, istrljajte ploču kuhinjskim papirom natopljenim uljem.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE UREĐAJA

- Isključite uređaj iz strujne utičnice.
- Pričekajte dok se roštilj ne ohladi.
- Izvadite odvojevi termostat (13) iz utičnice uređaja.
- Očistite ploču roštilja (3) i posudu za masnoću (4) toplom sapunicom i vlažnom krpom. Nemojte rabiti metalne mrežice za čišćenje, četke ni abrazivna sredstva kako ne biste oštetili sloj protiv prljanja.
- Očistite bazu uređaja (5) vlažnom krpom. Masne mrlje možete ukloniti blagim sredstvom za čišćenje.
- Ploča roštilja ima sloj protiv prljanja. Pazite da se taj sloj tijekom pečenja ili čišćenja ne ošteti.
- Zaštitite uređaj od prašine i nečistoće kada dulje vrijeme nije u uporabi (zamotajte ga u plastičnu vreću). Pohranite ga na suhom mjestu.

JAMSTVO

- Tristar ne snosi odgovornost za štete koje nastanu:
 - o zbog pada uređaja
 - o zbog toga što je kupac ili drugi proizvođač tehnički preinačio uređaj.
 - o Zbog neprikladne upotrebe uređaja.
 - o Zbog normalnog trošenja uređaja.
- Provedbom popravaka izvorni jamstveni period od 24 mjeseci neće se produžiti niti će predstavljati osnovu za novo jamstvo. Ovo jamstvo vrijedi samo na teritoriju Europske unije. Ovo jamstvo nema prednost pred europskom direktivom 1944/44CE
- Uvijek čuvajte svoj račun jer bez njega ne možete zahtijevati bilo koju vrstu jamstva.
- Oštećenje koje je nastalo zbog nepridržavanja uputa iz priručnika, dovest će do gubitka prava na jamstvo, a ako to dovede do posljednične štete, Tristar neće snositi odgovornost.
- Tristar ne odgovara za materijalna oštećenja ili tjelesne ozljede nastale zbog nepravilne upotrebe ili ne postupanja prema sigurnosnim uputama.
- Osim čišćenja, kako je navedeno u ovom priručniku, nije potrebna ni jedna druga vrsta održavanja.
- Ako je potrebno popraviti uređaj, pobrinite se da to učini ovlaštena tvrtka.
- Ovaj uređaj ne smije se mijenjati ili dopunjavati.
- Ako u razdoblju od 2 godine nakon datuma kupnje dođe do problema koji su pokriveni ovim tvorničkim jamstvom, uređaj možete zamijeniti za novi na prodajnom mjestu.
- Ako imate pitanja, obratite se prodavaču na "prodajnom mjestu"
- Ovaj uređaj pokriven je jamstvom u trajanju od 24 mjeseca od datuma kupnje (navedenog na račun).
- Jamstvom su obuhvaćene samo pogreške u materijalu i proizvodnji.
- Ako želite potraživati prava zajamčena jamstvom, vratite cijeli uređaj u izvornoj ambalaži dobavljaču, zajedno s računom.
- Oštećenja na nastavcima ne podrazumijevaju automatsku zamjenu cijelog uređaja. U takvom slučaju nazovite našu službu za pomoć korisnicima. Razbijeno staklo i slomljeni plastični dijelovi uvijek će se popraviti uz naplatu.
- Oštećenja potrošnih dijelova ili dijelova koji su podložni trošenju, kao i čišćenje, održavanje ili zamjena takvih dijelova neće biti obuhvaćeni jamstvom i stoga će se naplaćivati!
- Jamstvo će prestati vrijediti u slučaju neovlaštenog otvaranja.
- Nakon istijeka jamstvenog perioda, popravci se mogu obavljati u stručnom servisu ili servisnoj radionici uz naplatu nastalih troškova.



SMJERNICE O ZAŠTITI OKOLIŠA

Nemojte odlagati ovaj proizvod s uobičajenim kućnim otpadom. Predajte ga na prikupljalištu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Ovaj znak na aparatu, upute za rukovanje i ambalaža vas upozoravaju na ovu važnu činjenicu. Materijali od kojih je ovaj aparat izrađen se mogu reciklirati. Recikliranjem rabljenih kućanskih aparata učinite važan doprinos zaštiti okoliša. Od lokalnih vlasti zatražite informacije o točkama za prikupljanje otpada radi recikliranja.

Ambalaža

Ambalaža se 100% može reciklirati, ambalažu vraćajte odvojeno.

Proizvod

Ovaj uređaj treba odložiti u skladu s EU smjernicom 2002/96/EC-WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment – Otpadna električna i elektronička oprema). Sigurnom obradom ovog proizvoda po isteku vijeka trajanja spriječit ćete moguće negativne posljedice po okoliš i ljudsko zdravlje.

EZ Izjava o sukladnosti

Ovaj je uređaj predviđen za kontakt s hranom i projektiran je u skladu s EC smjernicom 89/109/EEC.

Ovaj je uređaj projektiran, proizveden i plasiran na tržište u skladu sa sigurnosnim ciljevima smjernice o niskim naponima br. 2006/95/EC, zaštitnim zahtjevima EMC smjernice 2004/108/EC "Elektromagnetska kompatibilnost" te zahtjevima smjernice 93/68/EEC.

FONTOS BIZTONSÁGTECHNIKAI TUDNIVALÓK

- Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati utasítást a készülék használata előtt. Tartsa meg az útmutatót, a jótállási jegyet, a nyugtát és, ha lehetséges, a dobozt a belső anyagokkal.
- A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékelési vagy értelmi képességű személyek (a gyerekeket is beleértve), vagy akiknek nincs meg a tapasztalatuk és tudásuk ehhez; kivéve, ha a biztonságukért felelős személy a használatra megtanítja, vagy a használat közben felügyeli őket.
- A biztonsági utasítások figyelmen kívül hagyása esetén a gyártó nem vállal felelősséget a károkért
- A gyerekek elektromos készülékekkel kapcsolatos veszélyektől való megvédeése érdekében ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket. Találjon egy olyan tárolóhelyet a készülék számára, ahol a gyerekek nem érik el. Ügyeljen rá, hogy a kábel ne lógjon lefelé.
- A készülék csak háztartási használatra való, és csak a rendeltetésének megfelelően használható.
- A készüléket egy stabil, vízszintes felületen kell elhelyezni
- Ne használja a készüléket, ha leesett, ha sérülés jeleit látja rajta vagy szivárog.
- Ne érjen a forró felületekhez. Használja a fogantyúkat vagy a gombokat.
- Soha ne használja a készüléket felügyelet nélkül.
- Az összes javítást képzett villanszerelővel kell elvégeztetni (*).
- Ügyeljen rá, hogy a készüléket száraz környezetben között tárolja.
- Csak emberi fogyasztásra szánt ételt készítsen a készülékkel.
- Elengedhetetlenül fontos, hogy a készüléket mindig tartsa tisztán, mert az közvetlenül érintkezik az élelmiszerekkel.
- Ellenőrizze, hogy az Ön otthonában rendelkezésre álló feszültség megegyezik-e a készülék névleges feszültségével. A névleges feszültség 220-240 V-os, 50 Hz-es váltóáram. Az aljzatnak legalább 16 vagy 10 amperes, lassú kiolvadású biztosítókkal kell rendelkeznie.
- A készülék megfelel az elektromágneses mezőkkel (EMF) kapcsolatos szabványoknak. Megfelelő kezelés és a használati utasítások betartása esetén a készülék a mai tudományos eredmények szerint biztonságosan használható.
- A gyártó által nem javasolt kiegészítők használata sérüléseket okozhat és érvénytelenítheti az esetlegesen még fennálló garanciát.
- Ne mozgassa a készüléket a kábelénél húzva, és ügyeljen rá, hogy a kábel ne akadjon be.
- A hálózati kábelt ne tekerje a készülék köré és ne hajtsa össze.

- A készüléket tisztítás vagy tárolás előtt hagyja teljesen lehűlni.
- Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse vízbe vagy más folyadékba a tápkábelt, a csatlakozót vagy a készüléket.
- Húzza ki a készüléket a hálózathoz a cserealkatrészek cseréjekor vagy karbantartás esetén.
- Ne használja a készüléket, ha a tápkábele vagy tápcsatlakozója megsérült, vagy a készülék hibásan működik vagy valamilyen módon megsérült. A veszélyek elkerülése érdekében a sérült kábelt vagy csatlakozót egy képzett szakemberrel cseréltesse ki (*). Ne javítsa a készüléket saját kezűleg.
- Ne használja a készüléket hőforrások közvetlen közelében.
- Húzza ki a készüléket a hálózathoz, ha nem használja.
- Megjegyzés: A hővédelem véletlen kiiktatásával kapcsolatos veszélyek miatt a készülék nem működtethető külső kapcsoló készülékről, például időzítőről vagy olyan áramkörben, amely rendszeresen ki vagy bekapcsol.
- Hosszabbító kábelek és más hasonló használata nem engedélyezett.
- Alkatrészek leszerelése vagy cseréje előtt hagyja lehűlni a készüléket.
- Ügyeljen rá, hogy a kábel ne lógjon az asztal szélén,

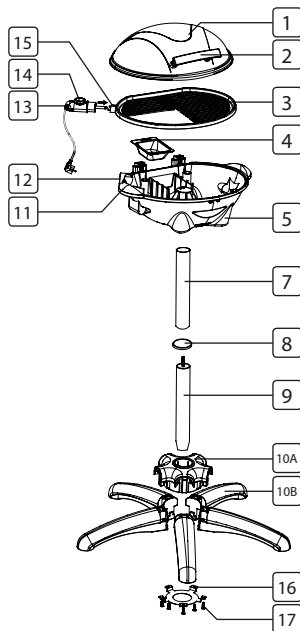
ne érjen forró felületekhez és ne kerüljön közvetlen érintkezésbe a készülék forró felületeivel. Ne helyezze a készüléket függönyök, ablaksötétítők stb. alá illetve közelébe.

- Ügyeljen arra, hogy a kábel ne érintkezzen a készülék forró részeivel.
- Javasoljuk, hogy tegyen hőálló borítást a készülék és az asztal közé (így nem színeződik el az asztal, illetve a terítő).
- Legyen óvatos az olaj és a zsiradék előkészítésekor, mert túlmelegítve könnyen lángra kaphatnak. A készülék használatakor gondoskodjon a megfelelő szellőzésről.
- Vigyázat: soha, semmilyen körülmények között ne fedje le a grill rácsát alufóliával, barbecue edényekkel vagy más tárgyakkal, mert a felgyülemelő hő tönkretetheti a grillt .
- Soha, semmilyen körülmények között ne használjon szenet vagy más folyékony vagy szilárd tüzelőanyagot a grill működtetésére.

(* Képzett villanyszerelő: a veszélyek elkerülése érdekében csak a gyártó vagy importőr értékesítési osztálya vagy más képzett, minősítéssel rendelkező és hozzáértő személy végezhet bármilyen javítást a készüléken. Minden más esetben a készüléket vissza kell küldeni a villanyszerelőnek.

LEÍRÁS

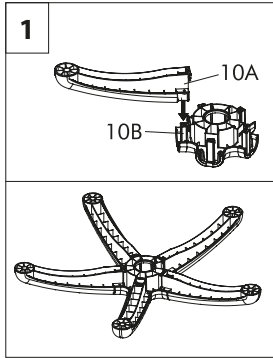
1. Fedél
2. A fedél fogantyúja
3. Grillező lap
4. Zsirtálca
5. A készülék alapzata
6. Fűszertálca (csak BQ-2815)
7. Felső állványcső
8. Dekoratív gyűrű
9. Alsó állványcső
10. A állványláb
B állvány alapzat
11. Alapzat fogantyúja
12. Készülékaljzat nyílása
13. Szabályozható termosztát a lecsatolható kábelen
14. Tápellátás jelzőfény
15. Készülék csatlakozó aljzata
16. Alátétkarika
17. Csavarok



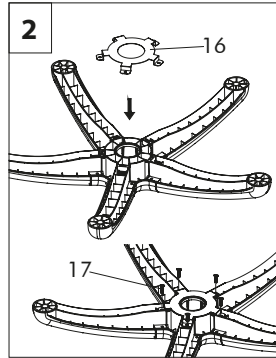
HASZNÁLAT ELŐTT

Figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót. Fontos tanácsokat tartalmaz a készülék használatával, biztonságával és karbantartásával kapcsolatban. Tartsa be az utasításokat, és, ha úgy adódik, adja tovább a következő felhasználóknak.

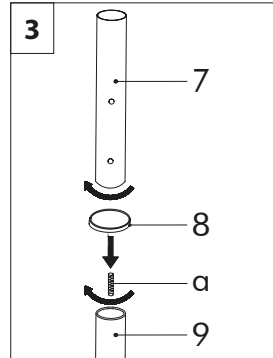
- A készüléket csak az útmutatót betartva, a rendeltetésének megfelelően szabad használni.
- Tartsa be a biztonsági előírásokat!
- Tartsa meg a csomagolást.



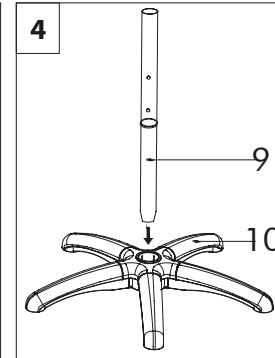
Megfelelően helyezze az állványlábát (10A) az állvány alapzatába (10B). Egy „kattanást” fog hallani, amikor a láb megfelelően rögzül.



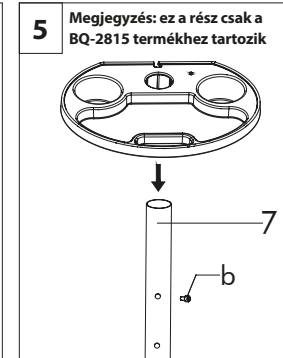
Helyezze az alátétkarikát (16) az állvány alapzatára, és helyezze be a csavarokat (17) az alátétbe az állványláb és az állvány alapzat szilárd rögzítéséhez.



Csavarja be félig a menetes rudat (a) az alsó csőbe (9), helyezze fel a dekoratív gyűrűt (8) az alsó csőre (9), és szerelje össze a két csövet; végül ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítve legyenek.



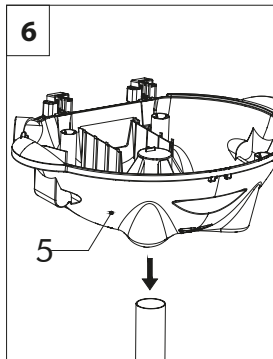
Csatlakoztassa össze a grill állvány alapzatát (10) és az alsó csövet (9) a komplett grill állvány összeszereléséhez; A grill használható az állvánnyal és nélküle is.



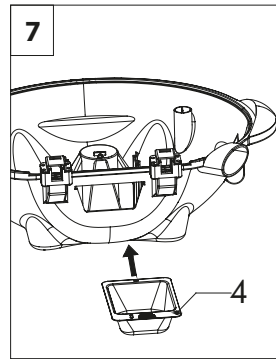
5 **Megjegyzés: ez a rész csak a BQ-2815 termékhez tartozik**

Szerelje be a csavart (b) a felső csőbe (7), és helyezze fel a fűszertálcát a felső csőre. Ellenőrizze, hogy a tálcá megfelelően rögzítve van.

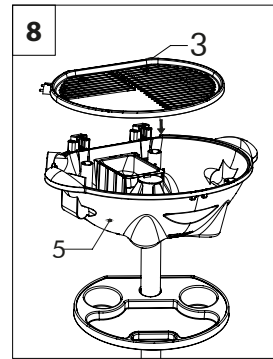
HU



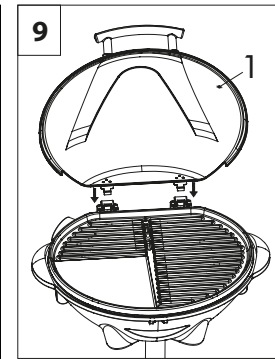
Helyezze az edény alakú készülék alapzatot (5) a grill állványára. Ügyeljen rá, hogy a grill állvány egy száraz, lapos, stabil felületre legyen helyezve.



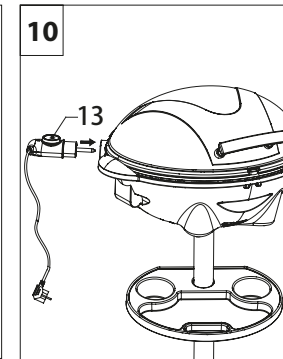
Helyezze a zsírtálcát (4) a készülék alapzatának megfelelő foglatába. A zsírtálcá feltölthető némi vízzel, hogy könnyebb legyen a tisztítása.



Helyezze a grilllező lapot (3) a készülék alapzatára (5). Legelőször illessze a készülék aljzatát (15) az alapzat megfelelő nyílásába (12), majd helyezze a grilllező lapot vízszintesen a készülék alapzatára.



Helyezze fel a fedelet (1) az alapzatra. A fedelet szélfogóként használja, ha a grillt a szabadban használja.



Amennyire lehet, nyomja be a levehető termosztátot (13) a grill készülék aljzatába.

A KÉSZÜLÉK ELSŐ HASZNÁLATA ELŐTT

- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, és alaposan mossa meg a grillező lapot (3), a zsirtálcát (4) és a fedelet (1). A grillező lap és a zsirtálcá mosogatógépjébe helyezhető.

Fontos: Alaposan szárítsa meg az összes részegységet, különösen a készülék aljzatát (15). Ne merítse vízbe vagy más folyadékba a levehető kábelben (13) található szabályozható termosztátot.

- 3-5 percg melegítse a legmagasabb beállításon a grillt lezárt fedéllel és behelyezett étel nélkül. A gyártási folyamatból megmaradt lerakódások némi füstöt és szagot eredményezhetnek a készülék első alkalommal történő használatkor. Ez normális, és rövid idő múlva megszűnik.

A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA

- Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra.
- Állítsa a termosztátot (13) a kívánt hőmérsékleti szintre (általában körülbelül 3 percg tart a bemelegedés).
- A tápellátás jelzőlámpa (14) a kívánt hőmérséklet elérésekor kialszik.
- Tegye a grillezni kívánt ételt a grillező lapra (3).

FŐZÉSI IDŐ

A következő főzési idők csak tájékoztató jellegűek. A különböző súlyú és méretű ételekhez grillezéséhez más-más idő szükséges, ami függ attól, hogy felhelyezett vagy eltávolított fedéllel grillez.

Grillezendő étel	Hőmérséklet-fokozat beállítás	Főzési idő
Steak/marha	5	15-20 perc
Bárány	5	12-18 perc
Csirkecomb	5	25-30 perc
Karaj	5	20-25 perc
Csirkeszárnyak	5	15-20 perc
Szűzpecsenye	4-5	9-10 perc

Grillezendő étel	Hőmérséklet-fokozat beállítás	Főzési idő
Egész hal	5	12-15 perc
Kebab	3-4	10-12 perc
Különböző kolbászok	3-4	12-15 perc

GRILLEZÉSI TIPPEK

- A hús megpuhul, ha sütés előtt egy éjszakára bepácolja (a pác mindig olajból (a nedvességhez), ecetből (a puhításhoz) és a fűszerek keverékéből álljon).
- Mindig fogókat vagy valamilyen kanalat használjon a grillezett étel megfordítására (villa használata az étel megfordítására az étel kiszáradását és a tapadásmentes bevonat sérülését okozza).
- A húst és a halat csak egyszer fordítsa meg a grillezés során. Az étel túl gyakori forgatása kiszáradáshoz vezet.
- Soha ne süsse túl sokáig a húst.
- Abban az esetben, ha az étel odaragad a grillező lapra, egy olajba mártott konyhai papírral dörzsölje át a lapot.

TISZTÍTÁS ÉS A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA

- Válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Hagyja lehűlni a grillt.
- Vegye ki a levehető termosztátot (13) a készülék aljzatából.
- Tisztítsa meg a grillező lapot (3) és a zsirtálcát (4) meleg mosogatószeres vízzel és egy nedves ruhával. Ne használjon fém dörzsszivacsot, kefék vagy súrolószert, hogy elkerülje a tapadásmentes bevonat sérülését.
- Egy nedves ruhával törölje át a készülék alapzatát (5). A kifróccsent zsír enyhe tisztítószerezrel távolítható el.
- A grillező lap tapadásmentes bevonattal rendelkezik. Ne karcolja össze ezt a bevonatot a grillezés vagy a tisztítás során.
- Védje a készüléket a portól és kosztól, ha hosszabb ideig nem használja (csavarja be műanyag zsákba). Száraz helyen tárolja.

GARANCIA

- A Tristar nem vállal felelősséget a következő eseményekből adódó károkért:
 - o A készülék leesése.
 - o A készülék módosítása a tulajdonos vagy harmadik személy által.
 - o A készülék nem rendeltetésszerű használata.
 - o A készülék normál elhasználódása.
- Javítás esetén az eredeti 24 hónapos garancia nem hosszabbodik meg, illetve az új garanciára vonatkozó jogosultság sem. Ez a garancia csak Európában érvényes, és nem írja felül az 1944/44CE EU-irányelvben foglaltakat.
- A számlát őrizze meg, mert anélkül nincs lehetőség a garancia érvényesítésére.
- A használati útmutatóban foglaltak be nem tartásából eredő károkra a garancia nem érvényes. Az ebből eredő károkért a Tristar nem vállal felelősséget.
- A Tristar nem vállal felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából, illetve a biztonsági előírások be nem tartásából eredő anyagi és személyi károkért.
- Az útmutatóban említett tisztításon kívül a készülék egyéb karbantartást nem igényel.
- Ha a készülék javításra szorul, akkor ezt a szakszervizzel végeztesse el.
- A készülék módosítása nem engedélyezett.
- Ha a vásárlás idejétől számítva 2 éven belül olyan probléma jelenik meg, amire vonatkozik a gyártói garancia, akkor visszaviheti a készüléket a vásárlás helyére, hogy kicserélje egy újra.
- Ha kérdése vagy panasa van, lépjen kapcsolatba a kereskedővel, akitől a terméket vette („vásárlás helye”)
- A készülékre 24 hónapos garancia vonatkozik a vásárlás napjától számítva (számla).
- A garancia csak az anyag-és gyártási hibára vonatkozik.
- Ha igényt szeretne érvényesíteni, juttassa vissza a készüléket a kereskedőnek az eredeti csomagolásban, a vásárlást igazoló számlával együtt.
- A tartozékok sérülése nem jelenti a teljes készüléket automatikus cseréjét. Ilyen esetben lépjen kapcsolatba vevőszolgálatunkkal. Az eltört üveg illetve műanyag részek cseréje nem ingyenes.
- A fogyóeszközök illetve tartozékok elhasználódás, tisztítás, karbantartás vagy csere közben keletkezett meghibásodásaira a garancia nem vonatkozik, és ezek cseréjéért fizetni kell!
- A garancia a készülék engedély nélküli módosítása esetén elvész.
- A garancia lejártá után a javításokat térítés ellenében végzi el az illetékes kereskedő vagy szerviz.



KÖRNYEZETVÉDELMI IRÁNYELVEK

A készülék az élettartama végén nem dobható ki a háztartási hulladékkal, hanem az elektromos és elektronikus háztartási készülékek újrahasznosítását végző gyűjtőponton kell leadni. Ez a szimbólum a készüléken, a használati útmutatóban és a csomagoláson erre a fontos dologra hívja fel a figyelmet. A készülékben használt anyagok újrafeldolgozhatók. A használt háztartási készülékek újrahasznosításával Ön is hozzájárul a környezet védelméhez. A nyilvános gyűjtőhelyekkel kapcsolatban további információt a helyi hatóságoktól kérhet.

Csomagolás

A csomagolás 100% újrahasznosítható, elkülönítve küldje vissza a csomagolóanyagot.

Termék

A készülék rendelkezik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK európai irányelv (WEEE) által előírt jelöléssel. A leselejtezett termék megfelelő feldolgozásának biztosításával segít megakadályozni annak a környezetre és az emberek egészségére gyakorolt negatív hatásait.

EK megfeleléségi nyilatkozat

A készülék élelmiszerekkel való érintkezésre lett tervezve, és tervezése a 89/109/EGK előírásai szerint történt.

A készülék tervezése, gyártása és piaca juttatása a 2006/95/EK Kifeszültségű villamos készülékek irányelv biztonsági előírásai, a 2004/108/EK EMC (Elektromágneses kompatibilitás) irányelv védelemre vonatkozó követelményei, valamint a 93/68/EGK irányelv előírásai szerint történt.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Před použitím tohoto zařízení si prosím přečtete pečlivě návod k použití. Uchovejte také tento návod, záruční list, doklad o nákupu a, je-li to možné, i karton vnitřního balení.
- Tento spotřebič není určen k použití osobám (včetně dětí) se sníženou psychickou, motorickou či mentální způsobilostí, nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, dokud nebudou vedeni či zaškoleni v používání tohoto spotřebiče osobou, jenž je odpovědná za jejich bezpečnost.
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození
- Pro ochranu dětí před nebezpečím elektrických spotřebičů prosím zajistěte, aby spotřebič nikdy neležel bez dozoru. Proto byste měli vyhradit spotřebiči místo, kde na něj děti nemohou dosáhnout. Ujistěte se, že kabel není zavěšen směrem dolů.
- Tento spotřebič lze použít pouze v domácnosti za účelem, pro který byl vyroben.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Pokud zařízení spadlo na zem, jeví jakékoli známky poškození nebo pokud prosakuje, nepoužívejte jej.
- Nedotýkejte se horkých povrchů. Použijte držadel či knoflíků.
- Nikdy nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Všechny opravy by měl provádět kompetentní kvalifikovaný elektrikář (*).
- Zajistěte, aby byl spotřebič skladován v suchém prostředí.
- Vařte pouze potraviny vhodné ke konzumaci.
- Je naprosto nezbytné udržovat vždy tento spotřebič čistý, jelikož přichází do styku s jídlem.
- Ujistěte se, že napětí uvedené na štítku přístroje odpovídá napětí v elektrické síti Vaší domácnosti. Jmenovité napětí: ST220-240V 50Hz. Zásuvka musí být chráněna jističem typu 16A nebo 10 A.
- Tento spotřebič odpovídá všem normám ohledně elektromagnetických polí (EMF). Pokud je se spotřebičem správně manipulováno v souladu s návodem, je spotřebič bezpečný v závislosti na dnešních vědeckých poznatcích.
- Použití příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, může způsobit zranění a zruší platnost veškerých záruk, které můžete mít.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Nenavíjejte přívodní šňůru kolem přístroje a neohýbejte ji.
- Před čištěním a uskladněním umožněte spotřebiči vychladnout.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem,

neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.

- Při výměně náhradních dílů či při údržbě odpojte spotřebič ze zásuvky.
- Nepoužívejte tento spotřebič s poškozeným přívodním kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud má spotřebič poruchu či byl nějakým způsobem poškozen. Aby se předešlo nebezpečí, ujistěte se, že je poškozený kabel či zástrčka vyměněna autorizovaným technikem (*). Neopravujte tento spotřebič sami.
- Nepoužívejte tento spotřebič v blízkosti zdrojů tepla.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte jej ze zásuvky.
- Poznámka: Aby se zabránilo nebezpečí nechtěné resetace tepelné pojistky, neměl by být tento spotřebič napájen spínacím zařízením, jako je časovač, nebo připojen k okruhu, jenž bude pravidelně zapínán a vypínán.
- Použití prodlužovací šňůry nebo podobného zařízení není dovoleno.
- Dříve než některou součástku vyjmete nebo vyměníte, nechte přístroj vychladnout.
- Ujistěte se, že není napájecí kabel zavěšen přes okraj stolu či skříňky, nedotýká se horkých povrchů, nebo nepřichází do přímého kontaktu s horkými

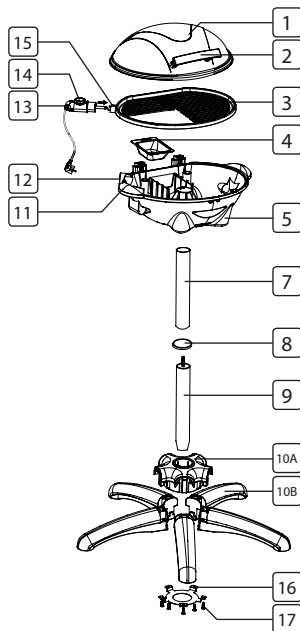
částmi spotřebiče. Neumísťujte spotřebič pod či do blízkosti záclon, závěsů, atd.

- Ujistěte se, že se kabel nedotýká horkých částí spotřebiče.
- Doporučujeme umístit přístroj na teplovzdornou podložku (takto nedojde k tepelnému poškození stolu nebo ubrusu).
- Buďte opatrní při manipulaci s olejem a tukem, protože mohou vzplanout kvůli přehřátí. Při používání přístroje zajistěte vhodnou ventilaci.
- Upozornění: za žádných okolností nepokrývejte rošt alobalem, grilovacím nádobím ani jinými předměty, neboť následné zvýšení teploty by mohlo gril zničit.
- Pro provoz grilu v žádném případě nepoužívejte uhlí nebo jakákoli jiná pevná či tekutá paliva.

() Kompetentní kvalifikovaný elektrikář: poprodejní oddělení výrobce, dovozce či jakákoliv osoba, jenž je kvalifikována, schválena a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav, aby se předešlo poškození. V každém případě byste měli tento spotřebič vrátit tomuto elektrikáři.*

POPIS

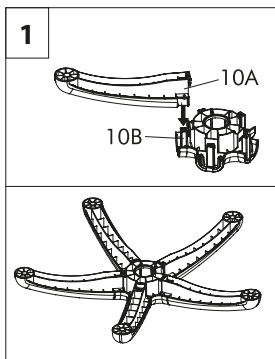
1. Kryt
2. Úchytka krytu
3. Grilovací deska
4. Příhrádka na zachytávání tuku
5. Základna přístroje
6. Příhrádka na ochucovadla (pouze u BQ-2815)
7. Horní trubka stojanu
8. Dekorativní kroužek
9. Spodní trubka stojanu
10. A Nožka stojanu
10. B Základna stojanu
11. Úchytka základny
12. Otvor pro zásuvku přístroje
13. Nastavitelný termostat na odnímatelné šňůře
14. Kontrolka napájení
15. Zásuvka přístroje
16. Podložka
17. Šroubky



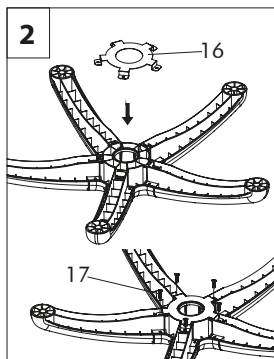
PŘED POUŽITÍM

Prosím, čtete pozorně následující instrukce. Přináší důležité rady pro použití, bezpečnost a údržbu přístroje. Návod k obsluze si ponechte a pokud to bude později nutné, předejte ho dalším uživatelům.

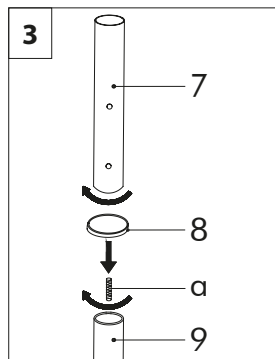
- Přístroj by měl být používán výhradně k účelu, ke kterému je vyroben a podle tohoto návodu k obsluze.
- Věnujte pozornost bezpečnostním radám.
- Obalový materiál si ponechte.



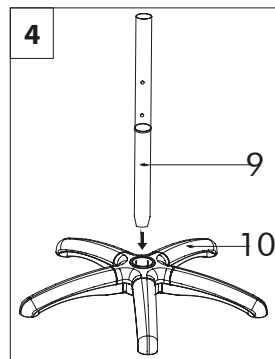
Řádně umístěte nožky stojanu (10A) do základny stojanu (10B). Uslyšíte "zacvaknutí", když jsou nožky správně umístěny.



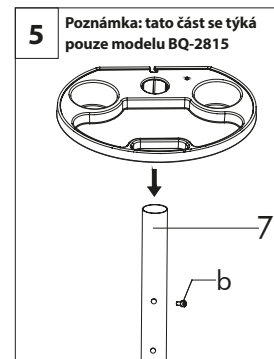
Umístěte podložku (16) na základnu stojanu a do ní zašroubujte šroubky (17), abyste mohli pevně připevnit nožky k základně.



Povyháknete půlku vlákna trnu (a) ve spodní trubku (9), přiložte dekorativní kroužek (8) na spodní trubku (9) a spojte obě trubky k sobě tak, aby byly pevně zafixovány.

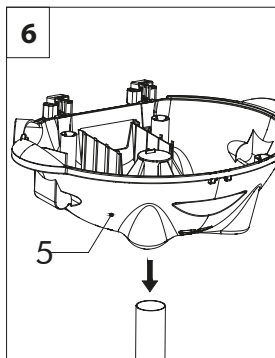


Připojte k sobě základnu stojanu (10) a spodní trubku (9), abyste získali kompletní stojan grilu. Gril může být používán s nebo bez tohoto stojanu.

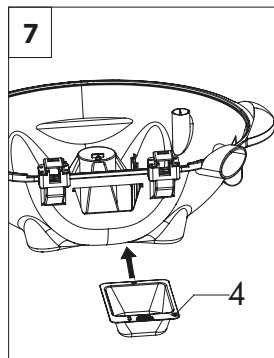


Instalujte šroub (b) do horní tyče (7) a položte na ni příhrádku na ochucovadla. Ujistěte se, že příhrádka pevně drží.

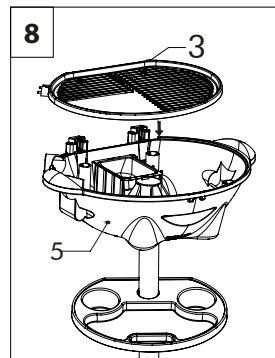
CS



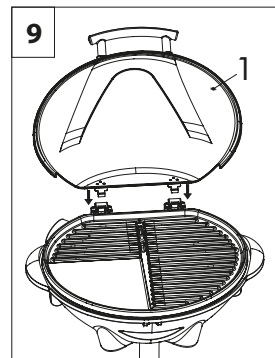
Přiložte základnu přístroje ve tvaru mísy (5) na stojan grilu. Zajistěte, aby byl stojan grilu umístěn na suchý rovný povrch.



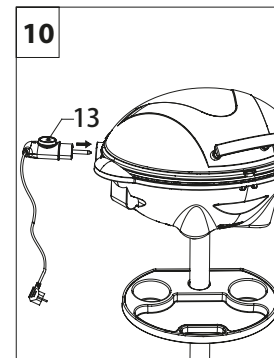
Vložte příhrádku na odkapávání mastnoty (4) do vhodného otvoru v základně přístroje. Naplňte příhrádku na odkapávání mastnoty trochu vody, aby pak šla lépe vyčistit.



Umístěte grilovací desku (3) na základnu přístroje (5). Nejprve vložte zásuvku přístroje (15) do vhodného otvoru v základně přístroje (12), pak umístěte grilovací desku horizontálně do základny přístroje.



Přiložte kryt (1) na základnu. Kryt můžete používat jako ochranu proti větru, když gril používáte v otevřených prostorech.



Zasuňte odnímatelný termostát (13) tak daleko, jak to jen jde, do zásuvky přístroje.

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM PŘÍSTROJE

- Odstraňte veškerý obalový materiál a pečlivě umyjte grilovací desku (3), přihrádku na odkapávání tuku (4) a kryt (1). Grilovací deska a přihrádka na odkapávání tuku jsou vhodné do myčky na nádobí.

Důležité: Pečlivě osušte všechny součásti, zejména zásuvku přístroje. (15). Nikdy neponořujte nastavitelný termostat na odnímatelné šňůře (13) do vody či jiné tekutiny.

- Rozehřejte gril na jeho maximální nastavení po dobu 3-5 minut se zavřeným krytem a bez potravin. Rezidua z výrobního procesu mohou způsobit, že se objeví nějaký zápach či kouř, když přístroj poprvé používáme, to je běžné a brzo se to ztratí.

PROVOZ PŘÍSTROJE

- Zapojte přístroj do elektrické zásuvky.
- Nastavte termostat (13) na požadovanou teplotu (rozehrání běžně trvá cca 3 minuty).
- Světelná kontrolka zhasne (14), jakmile je dosaženo požadované teploty.
- Umístěte potraviny pro grilování na grilovací desku (3).

ČAS PŘÍPRAVY

Následující časy přípravy jsou pouze informativní. Pro různou hmotnost a velikost masa je zapotřebí různá doba přípravy, a záleží také na tom, zda při grilování používáte horní kryt přístroje.

Potraviny	Nastavení teplotního stupně	Čas přípravy
Steak/hovězí	5	15-20 min
Jehněčí	5	12-18 min
Kousky kuřete	5	25-30 min
Kotlety	5	20-25 min
Kuřecí křídla	5	15-20 min

Potraviny	Nastavení teplotního stupně	Čas přípravy
Vepřové plátky	4-5	9-10 min
Celá ryba	5	12-15 min
Kebab	3-4	10-12 min
Různé párky	3-4	12-15 min

TIPY PRO GRILOVÁNÍ

- Maso bude vždy jemnější, když ho přes noc naložíte do marinády (marináda je vždy vyrobena z oleje (který maso zvlhčí), octa (pro křehkost masa) a směsi koření).
- Pro otáčení masa na grilu vždy použijte kleště nebo nějakou vařečku (použití vidličky maso vysuší a může narušit nepřilnavý povrch).
- Během grilování otočte maso či rybu pouze jednou. Příliš časté otáčení vede k vysušení masa.
- Nikdy maso negrilujte příliš dlouho.
- V případě, že se potraviny přilepují na grilovací desku, očistěte je kouskem papírové utěrky namočené v oleji.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA PŘÍSTROJE

- Odpojte přístroj od elektrické sítě.
- Ponechte gril zcela zchladnout.
- Vytáhněte odnímatelný termostat (13) ze zásuvky.
- Očistěte grilovací desku (3) a přihrádku na odkapávání mastnoty (4) vlhkou utěrkou a horkou vodou. Nepoužívejte kovové kartáče, ostré houbičky či jiné drsné předměty, abyste nepoškodili povrch grilovací desky.
- Základnu přístroje vyčistěte vlhkou utěrkou (5). Skvrny od oleje lze vyčistit tekutým čističem.
- Grilovací deska má nepřilnavý povrch. Nepoškrábejte ho během přípravy jídla nebo následném umývání.
- Chraňte přístroj před prachem a špinou, když ho delší dobu nepoužíváte (obalte ho igelítem). Skladujte ho na suchém místě.

ZÁRUKA

- Společnost Tristar nezodpovídá za závady kvůli:
 - o Upadnutí přístroje na ze.
 - o Technické změně přístroje majitele či jinou třetí stranou
 - o Nesprávnému použití přístroje
 - o Běžného opotřebení přístroje
- Provedením oprav se původní 24 měsíční záruka neprodlouží, stejně tak jako nedojde ke zcela nové záruce. Tato záruka je platná pouze v Evropě a nemá převahu nad evropskou směrnicí 1944/44CE.
- Vždy si uschovejte doklad o zaplacení, bez něj není možné záruku uplatnit.
- Poškození zapříčiněná tím, že jste nejednali podle návodu, povedou k neuznání záruky, protože za tato poškození není společnost Tristar zodpovědná.
- Společnost Tristar není zodpovědná za materiální škody nebo zranění osob zapříčiněné nesprávným používáním nebo tím, že osoby nerespektují návod k použití.
- Jak je uvedeno v tomto návodu, jediná nutná údržba přístroje, je jeho čištění.
- Když má být přístroj opraven, zajistěte jeho opravu autorizovaným servisem.
- Tento přístroj by neměl být vylepšován nebo změněn.
- Pokud se v průběhu dvou let od nákupu projeví nějaké závady, které jsou kryty zárukou, můžete si u prodejce vyžádat výměnu přístroje za nový.
- Pro otázky či stížnosti, prosím, kontaktujte svého prodejce
- Přístroj má záruku v délce 24 měsíců ode dne zakoupení (viz doklad).
- V této záruce jsou kryty pouze vady materiálu nebo výrobní závady.
- Chcete-li uplatnit záruku, přineste celý přístroj i s obalem a dokladem o zaplacení prodejci.
- Poškození příslušenství neznamená automaticky bezplatnou výměnu celého přístroje. V těchto případech prosím kontaktujte naši horkou linku. Rozbité sklo či rozlomené plastové části vždy podléhají poplatku.
- Na vady na spotřebním materiálu či součástech podléhajících opotřebení, stejně jako na čištění, údržbu či výměnu uvedených částí se záruka nevztahuje a je tedy nutno je zaplatit!
- V případě neoprávněné manipulace s výrobkem záruka zaniká.
- Po vypršení záruky mohou být opravy prováděny oprávněným prodejcem či opravnou za úhradu vzniklých nákladů.



SMĚRNICE PRO OCHRANU ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Tento přístroj na konci své životnosti nesmí být odhozen do běžného komunálního odpadu, ale musí být odnesen na místo, kde se recyklují elektrické přístroje a spotřební elektronika. Tento symbol na zařízení, v návodu k obsluze a na obalu vás na tuto důležitou skutečnost upozorňuje. Materiály použité na toto zařízení lze recyklovat. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí. Pro informaci ohledně sběrného místa se obraťte na vaše místní úřady.

Obal

Obal je 100% recyklovatelný, likvidujte jej odděleně.

Výrobek

Tento přístroj je podle evropské směrnice vybaven značkou 2002/96/EC o Sběru elektrických přístrojů a spotřební elektroniky(WEEE). Zajištěním správné recyklace se předchází možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Prohlášení o shodě ES

Tento spotřebič je navržen pro styk s potravinami a je zkonstruován v souladu s nařízením EC 89/109/EEC.

Toto zařízení je navrženo, vyrobeno a označeno v souladu s bezpečnostními prvky Nařízení nízkého napětí, „Č. 2006/95/EC, požadavky na ochranu Směrnicí EMC 2004/108/EC, „Elektromagnetická kompatibilita“ a požadavek Směrnice 93/68/EEC.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Prosím, pred použitím zariadenia si starostlivo prečítajte manuál s pokynmi. Prosím, uschovajte si tieto pokyny, potvrdenie o záruke, účtenku a ak je to možné, krabicu s vnútorným balením.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie prostredníctvom osôb (vrátane detí) so zníženými fyzickými, vnemovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa používania zariadenia prostredníctvom osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Pri neznalosti bezpečnostných pokynov výrobca nemôže byť zodpovedný za škodu.
- Kvôli ochrane detí pred nebezpečenstvami elektrického zariadenia, prosím, zabezpečte, aby sa nikdy nenechávali zariadenie bez dozoru. Preto si musíte zvoliť miesto pre skladovanie zariadenia, kde sa k nemu nemôžu dostať deti. Zabezpečte, aby kábel nevisel smerom dolu.
- Toto zariadenie sa má používať len pre domáce účely a len na účely, na ktoré bolo vyrobené.
- Zariadenie sa musí umiestniť na stabilný, rovný povrch.
- Zariadenie nepoužívajte, keď spadlo, ak má znaky poškodenia alebo keď presakuje.
- Nedotýkajte sa horúcich povrchov. Používajte ruky alebo gombíky.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie bez dozoru.
- Všetky opravy by mal vykonávať kompetentný kvalifikovaný elektrikár(*).
- Zabezpečte, aby sa zariadenie skladovalo v suchom prostredí.
- Varte len konzumovateľné jedlo.
- Je absolútne potrebné udržiavať toto zariadenie vždy čisté, pretože prichádza do priameho kontaktu s jedlom.
- Skontrolujte, či je napätie zariadenia v súlade s hlavným napätím vášho domova. Menovité napätie: AC 220-240 V 50 Hz. Zásuvka musí byť aspoň 16 A alebo 10 A pomaly chránená.
- Toto zariadenie je v súlade so všetkými štandardmi týkajúcimi sa elektromagnetických polí (EMF). Ak sa s ním zaobchádza správne a podľa pokynov v tomto návode na obsluhu, zariadenie je bezpečné pre používanie na základe vedeckých dôkazov, ktoré sú dnes dostupné.
- Používanie príslušenstva, ktoré výrobca neodporúča, môže spôsobiť zranenia a urobiť neplatnou akúkoľvek záruku, ktorú máte.
- Nikdy nepresúvajte zariadenie ťahaním za kábel a zabezpečte, aby sa kábel nemohol zauzliť.
- Kábel neobmotávejte okolo zariadenia a neohýbajte ho.
- Umožnite, aby zariadenie ochladlo predtým, než ho

- vyčistíte alebo uskladníte.
- Aby ste sa chránili pred elektrickým šokom, neponárajte kábel, zástrčku alebo zariadenie do vody ani žiadnej inej tekutiny.
- Pri výmene náhradných dielov alebo údržbe odpojte zariadenie zo zásuvky.
- Nepoužívajte toto zariadenie s poškodeným káblom alebo zástrčkou, alebo keď má zariadenie poruchy, alebo ak bolo nejakým spôsobom poškodené. Aby sa zamedzilo nebezpečenstvu, zabezpečte, aby poškodený kábel alebo zástrčku vymenil autorizovaný technik(*). Neopravujte toto zariadenie sami.
- Toto zariadenie nepoužívajte blízko priamych tepelných zdrojov.
- Vypojte zariadenie zo zásuvky, keď ho nepoužívate.
- Poznámka: Aby sa zamedzilo nebezpečenstvu kvôli náhodnému resetovaniu tepelnej ochrany, toto zariadenie sa nesmie napájať cez externé spínacie zariadenie, ako je časovač, alebo sa nesmie pripojiť k obvodu, ktorý sa bude pravidelne zapínať alebo vypínať.
- Používanie predlžovacieho kábla alebo niečoho podobného nie je povolené.
- Umožnite, aby sa zariadenie vychladilo, predtým než budete odstraňovať alebo vymieňať náhradné diely.
- Zabezpečte, aby kábel nevisel cez okraj stola alebo pultu, aby sa nedotýkal žiadnych horúcich povrchov

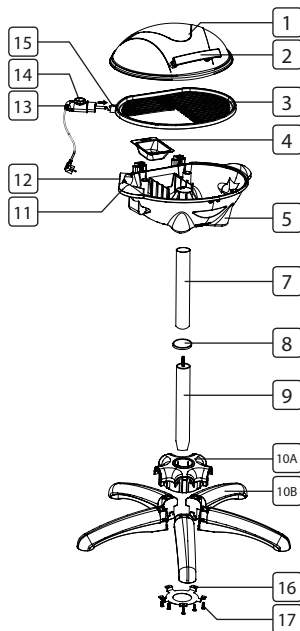
alebo aby neprišiel do priameho kontaktu s horúcimi časťami zariadenia. Zariadenie neumiestňujte pod alebo blízko záclon, krytov okien atď.

- Zabezpečte, aby sa kábel nedotýkal horúcich častí zariadenia.
- Radíme vám, aby ste medzi váš stôl a zariadenie umiestnili teplu odolnú vrstvu (týmto spôsobom nebudú pripálené miesta na vašom stole alebo obruse).
- Buďte opatrní pri prípravách oleja a tuku, pretože by sa mohli vznietiť pri prehriatí. Poskytnite správne vetranie, keď zariadenie používate.
- Výstraha: za žiadnych okolností rošt grilu nezakrývajte hliníkovou fóliou, barbecue riadmi alebo inými vecami, keďže výsledné vytváranie tepla by mohlo gril zničiť.
- Za žiadnych okolností nepoužívajte na prevádzkovanie grilu drevené uhlie ani žiadne iné pevné alebo tekuté palivo.

(*) Kompetentný kvalifikovaný elektrikár: popredajné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo akákoľvek iná osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná na vykonávanie tohto druhu opráv, aby sa zamedzilo všetkým nebezpečenstvám. V každom prípade by ste mali zariadenie vrátiť tomuto elektrikárovi.

POPIS

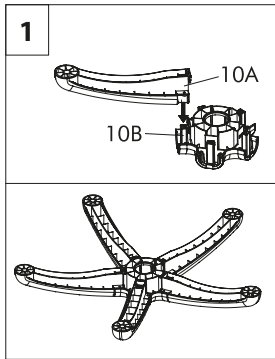
1. Poklop
2. Rukoväť poklopu
3. Grilovacia platňa
4. Zberač tuku
5. Podstavec zariadenia
6. Zásobník na korenie (iba BQ-2815)
7. Vrchná rúrka stojana
8. Dekoračný prstenec
9. Spodná rúrka
10. A Nožička stojana
10. B Podstavec stojana
11. Rukoväť spodnej časti
12. Otvor zásuvky spotrebiča
13. Odnímateľný termostat na odpojiteľnom kábli
14. Indikátor napájania
15. Zásuvka zariadenia
16. Podložka
17. Skrutky



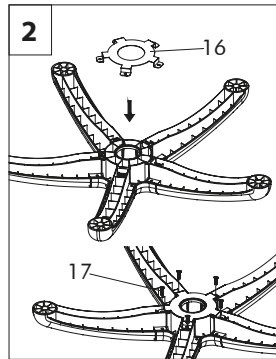
PRED POUŽITÍM

Prosím, prečítajte si pozorne tieto pokyny. Poskytujú vám dôležité rady týkajúce sa používania, bezpečnosti a údržby spotrebiča. Starostlivo dodržujte pokyny a ak by sa vyskytla podobná situácia, posuňte ich ďalej ďalším používateľom.

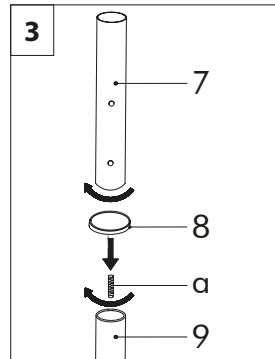
- Spotrebič by sa mal používať iba na účel určený podľa týchto pokynov.
- Dodržujte pokyny uvedené v bezpečnostných predpisoch.
- Balenie uchovávajte podľa pokynov



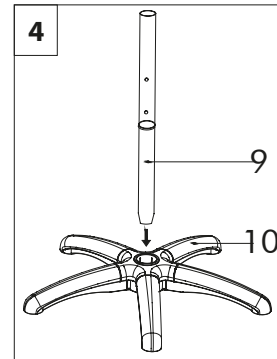
Umieste správne nožičky stojana (10A) do podstavca stojana (10B). Keď je nožičky dobre uchytená, budete počuť zvuk „kliknutia“.



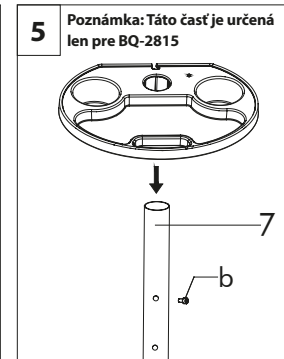
Umiestnite podložku (16) na podstavec stojana a nainštalujte skrutky (17) do podložky, aby ste riadne upevnili nožičky stojana a základňu stola.



Otočte polovicu závitovej tyče (a) do spodnej rúrky (9), umiestnite dekoratívny prstenec (8) na spodnú rúrku (9) a zostavte obidve rúrky spolu; zaistite, aby boli dobre pripravené.



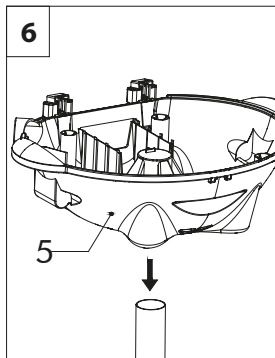
Pripojte podstavec stojana grilu (10) a spodnú rúrku (9), aby ste vytvorili kompletný stojan na gril. Gril môže byť použitý s alebo bez tohto stojana.



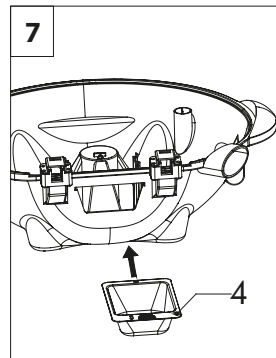
5 Poznámka: Táto časť je určená len pre BQ-2815

Namontujte skrutku (b) do vrchnej rúrky stojana (7) a položte zásobník na korenie na vrchnú rúrku. Uistite sa, že je zásobník dobre pripravený.

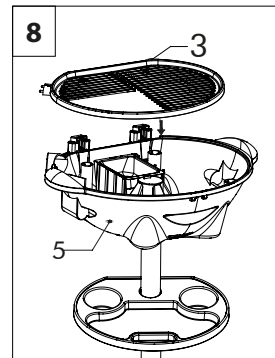
SK



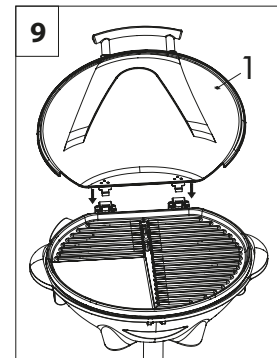
Položte podstavec zariadenia v tvare misky (5) na stojan grilu. Uistite sa, že stojan grilu je umiestnený na suchom rovnom a stabilnom povrchu.



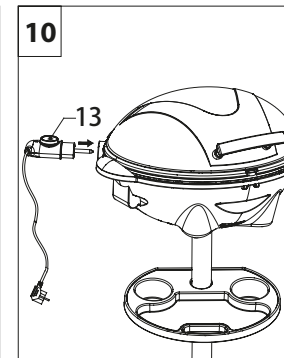
Zberač tuku (4) vložte do príslušného otvoru v spodnej časti zariadenia. Zberač tuku je možné naplniť vodou, aby sa uľahčilo čistenie.



Umiestnite grilovaciu platňu (3) na podstavec zariadenia (5). Najprv zasunúť zásuvku zariadenia (15) do zodpovedajúceho otvoru v podstavci (12) a potom umiestnite grilovaciu platňu vodorovne na podstavec spotrebiča.



Poklop (1) umiestnite na podstavec. Pri používaní grilu v otvorenom priestranstve použite poklop, aby slúžil ako ochrana proti vetru.



Potiahnite odnímateľný termostat (13) pokiaľ nedočiahne do zásuvky na gril.

PRED PRVÝM POUŽITÍM ZARIADENIA

- Odstráňte všetky obalové materiály a dôkladne umyte grilovaciu platňu (3), zberač tuku (4) a poklop (1). Grilovacia platňa a zberač tuku sú umývateľné v umývačke riadu.

Dôležité upozornenie: Dôkladne osušte všetky jednotlivé časti, najmä zásuvku zariadenia. (15). Nikdy neponárajte odnímateľný termostat alebo odpojiteľný kábel (13) do vody alebo inej kvapaliny.

- Gril ohrejte pri maximálnom nastavení asi 3-5 minút, s uzavretým poklopom a bez toho, aby ste naň položili nejaké jedlo. Zvyšky pochádzajúce z výrobného procesu môžu spôsobiť vôňu a dym pri prvom použití zariadenia, je normálny jav a po krátkom čase zmizne.

PREVÁDZKOVANIE ZARIADENIA

- Zariadenie pripojte k zdroju elektrického napájania.
- Termostat (13) nastavte na požadovanú úroveň teploty (zvyčajne to trvá asi 3 minúty, kým sa zohreje).
- Svetlo indikácie napájania (14) zhasne, hneď ako sa dosiahne požadovaná teplota.
- Jedlo, ktoré sa má grilovať, umiestnite na grilovaciu platňu (3).

ČASY VARENIA

Nasledujúce časy varenia sú určujúce. Budú sa požadovať rôzne časy varenia pre rôzne hmotnosti a veľkosti jedál, ktoré sa majú grilovať, a závisia od toho, či grilujete s alebo bez poklopu.

Potraviny na grilovanie	Nastavenie stupňa teploty	Doba varenia
Steak/roštbif	5	15-20 min
Jahňacie	5	12-18 min
Kuracie nohy	5	25-30 min
Kotlety	5	20-25 min
Kuracie krídelká	5	15-20 min

Potraviny na grilovanie	Nastavenie stupňa teploty	Doba varenia
Bravčové rezne	4-5	9-10 min
Celá ryba	5	12-15 min
Kebaby	3-4	10-12 min
Rôzne klobásy	3-4	12-15 min

TIPY PRE GRILOVANIE

- Vaše mäso bude mäkkšie, ak ho pred varením dáte na noc marinovať (marináda sa vždy vyrobí z oleja (pre pridanie vlhkosti), octu (pre zjemnenie) a zmesi korenín).
- Vždy používajte kliešte alebo nejakú formu lopatky pre otáčanie grilovaného jedla (používanie vidličky pre otáčanie jedla ho vysuší a poškodí nepríľnavú vrstvu).
- Mäso a ryby otočte počas grilovania len raz. Príliš časté otáčanie jedla bude viesť k dehydratácii.
- Nikdy nevarte mäso príliš dlho.
- V prípade, že sa varené jedlo lepí na tanier, tanier vydrhnite s kusom kuchynskej papierovej utierky namočenej v oleji.

ČISTENIE A STAROSTLIVOSŤ O ZARIADENIE

- Zariadenie odpojte od elektrického zdroja napájania.
- Nechajte gril vychladnúť.
- Vyberte odpojiteľný termostat (13) von z zásuvky zariadenia.
- Vyčistite grilovaciu platňu (3) a zberač tuku (4) s teplou vodou a s mokrou handričkou. Nepoužívajte podložky z ocelevej vlny, kefku alebo brúsivá, aby sa zamedzilo poškodeniam nepríľnavej vrstvy.
- Utrite základňu zariadenia (5) s mokrou handričkou. Kvapky od tuku sa dajú odstrániť s jemným čistiacim prostriedkom.
- Grilovacia platňa má nepríľnavú vrstvu. Túto vrstvu neškriabte počas grilovania, ani počas čistenia.
- Zariadenie chráňte pred prachom a nečistotou, keď sa dlhšiu dobu nepoužíva (zabaľte ho do plastového vrečka). Skladujte ho na suchom mieste.

ZÁRUKA

- Tristar nie je zodpovedná za škody, ktoré sa vyskytnú kvôli:
 - o V prípade, že zariadenie spadlo.
 - o V prípade, že zariadenie bolo technicky zmenené prostredníctvom vlastníka alebo inej tretej strany.
 - o V prípade nesprávneho používania zariadenia.
 - o V prípade normálneho opotrebovania zariadenia.
- Vykonávaním opráv sa pôvodná záručná doba 2 rokov nepredlži, ani nevzniká právo na príslušnú novú záruku. Táto záruka je legálna len na území Európy. Táto záruka nemá prednosť pred Európskou smernicou 1944/44/CE
- Vždy si uschovajte vašu účtenku, bez tejto účtenky nemôžete žiadať žiadnu formu záruky.
- Škoda spôsobená nenasledovaním manual s pokynmi bude viesť k strate platnosti záruky, ak to bude mať za následok škody, spoločnosť Tristar nebude za ne zodpovedná.
- Spoločnosť Tristar nebude zodpovedná za materiálnu škodu alebo osobné zranenie spôsobené nesprávnym používaním alebo ak sa správne nenasledujú bezpečnostné pokyny.
- Čistenie, ako je to uvedené v tomto manuáli, je jedinou potrebnou údržbou pre toto zariadenie.
- Keď by sa zariadenie malo opraviť, zabezpečte, aby opravu vykonala autorizovaná spoločnosť.
- Toto zariadenie sa nesmie upravovať ani meniť.
- Ak vzniknú problémy počas 2 rokov od dátumu zakúpenia, ktoré pokrýva záruka z tovarne, môžete ísť naspäť na miesto zakúpenia a vymeniť ho za nové.
- Kvôli otázkam alebo sťažnostiam, prosím, kontaktujte vášho predajcu „na mieste zakúpenia.“
- Toto zariadenie pokrýva 24-mesačná záruka začínajúca v dátum zakúpenia (účtenka).
- V tejto záruke sú zahrnuté len materiálne alebo výrobné chyby.
- Ak si želáte vykonať sťažnosť, prosím, vráťte celé zariadenie v pôvodnom balení vášmu predajcovi spolu s účtenkou.
- Škoda na príslušenstve neznamená automatickú bezplatnú výmenu celého zariadenia. V takých prípadoch, prosím, kontaktujte našu hotline. Rozbité sklo alebo poľamanie plastových častí vždy podliehajú poplatku.
- Chyby na pomocnom material alebo častiach podliehajúcich opotrebovaniu, akoa j čistenie, údržba alebo výmena týchto častí záruka nepokrýva a z toho dôvodu sa musia zaplatiť!
- Záruka prepadne v prípade neautorizovanej manipulácie.
- Po uplynutí záruky môže opravy vykonávať kompetentný predajca alebo servis s platbou vyplývajúcich nákladov.



SMERNICE PRE OCHRANU ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Toto zariadenie by sa nemalo vyhadzovať s domovým odpadom na konci svojej životnosti, ale musí sa odovzdať na centrálnom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických domácich spotrebičov. Tento symbol na zariadení, manuále s pokynmi a balení smeruje vašu pozornosť na túto dôležitú záležitosť. Materiály použité v tomto zariadení sa dajú recyklovať. Recykláciou domácich spotrebičov prispievate dôležitým dielom k ochrane nášho životného prostredia. Opýtajte sa vašich miestnych úradov na informácie ohľadom miesta opätovného zberu.

Balenie

Balenie je 100 % recyklovateľné, vráťte ho oddelene.

Produkt

Toto zariadenie je vybavené označením podľa Európskej smernice 2002/96/ES pre Odpadové elektrické a elektronické zariadenia (WEEE). Zabezpečenie, že tento produkt bude správne spracovaný s odpadom, pomôže zamedziť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Vyhlásenie ES o zhode

Toto zariadenie je navrhnuté tak, aby prichádzalo do kontaktu s jedlom a je navrhnuté v súlade so Smernicou EŠ 89/109/EEC
Toto zariadenie je navrhnuté, vyrobené a uvedené na trh v súlade s bezpečnostnými zámermi Smernice o nízkom napätí „č. 2006/95/ES“, požiadavkami na ochranu EMC Smernice 2004/108/ES „Elektromagnetická kompatibilita“ a požiadavkou Smernice 93/68/EEC.



Quality shouldn't be a luxury!



service.tristar.eu

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87 | 5015 BH Tilburg | The Netherlands